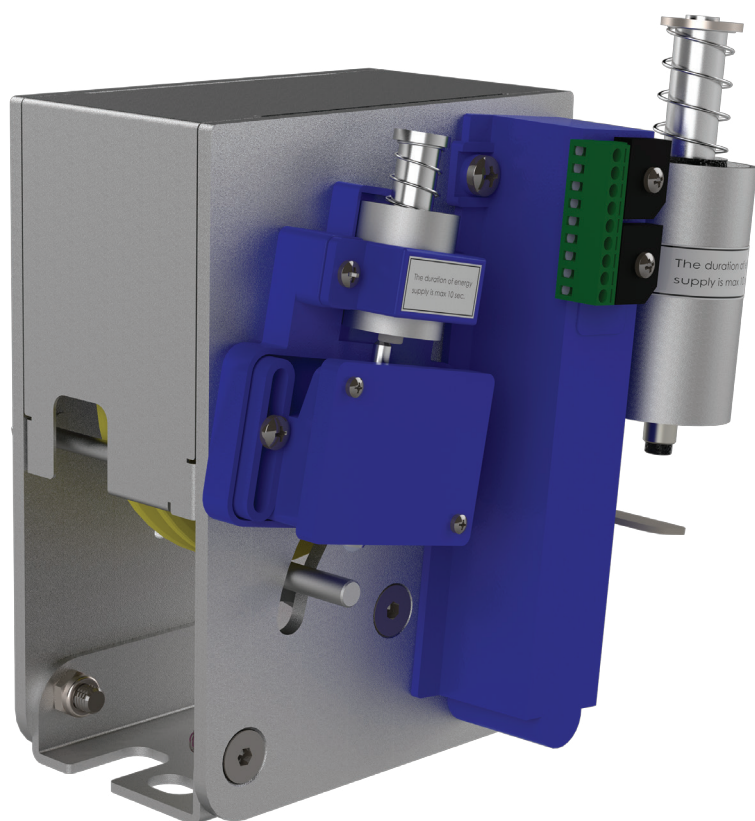




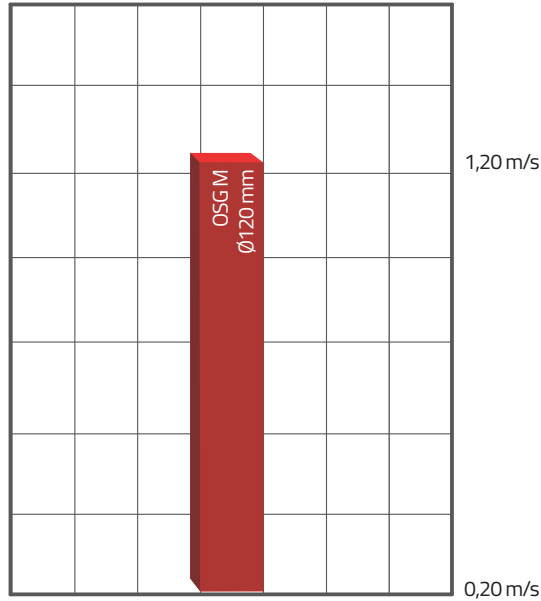
REGÜLATÖR OVERSPEED GOVERNOR TYPE OSG M

OSG M

REGÜLATÖR | OVERSPEED GOVERNOR

EN 81:20
EN81:50

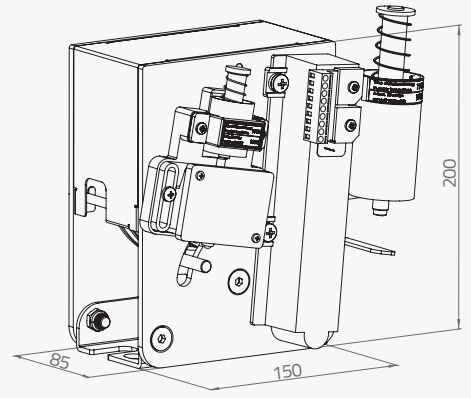
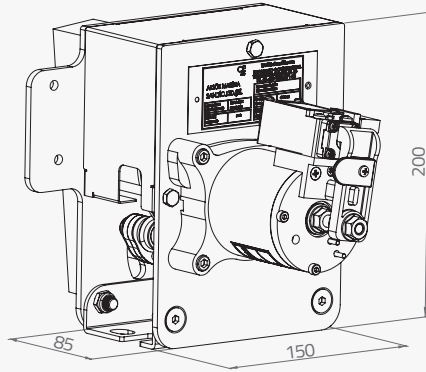
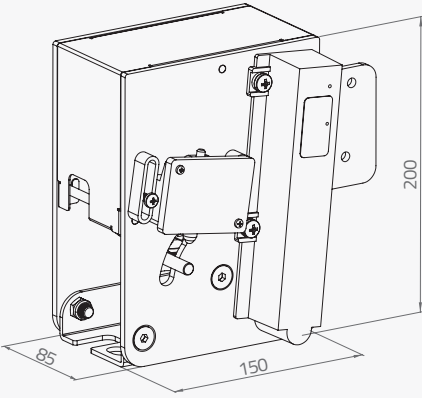
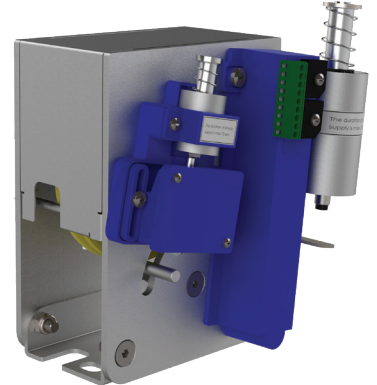
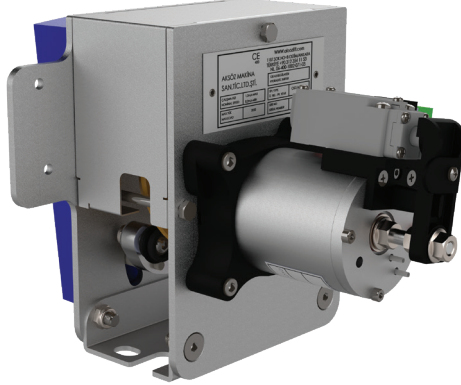
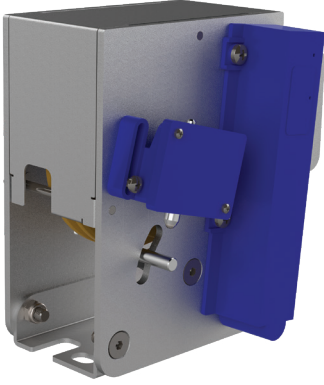
- EN 81:20 ve EN 81:50 Asansör direktiflerine uygun aşağı ve yukarı yönde frenleme
Fulfillment of lift directive EN 81:20 and EN 81:50 engaging of the safety gear in both directions.
- EN 81:20 ve EN 81:50 gereğince önce güvenlik kontağını keser daha sonra frenler
First cuts off the safety switch and then trips.
- Makine Dairesi ve Kuyu içine montaj edilebilir
Configuration for machine room or shaft head possible
- Emniyet kontaklı gergi kasnağı
Overspeed governor with safety contact Tensioning weight with safety contact
- Revizyon ve modernizasyon için kullanılabilir
Applicable for secondary installations and modernizations
- Nominal hızlara göre ayarlanıp mühürlenmiştir
Pre-set according to nominal speeds and sealed
- Hidrolik ve Elektrikli Asansörlere uygundur
Mounting at almost every lift type possible
- Montajı kolaydır, bakım gerektirmez
Easy installation and maintenance Detailed operating instructions
- Opsiyonel uzaktan kontrol sistemi ve UCM bobin uygulanır.
Optional remote-control unit and UCM coil



NOMİNAL HIZ UYGUNLUK TABLOSU
NOMINAL SPEED COMPLIANCE TABLE

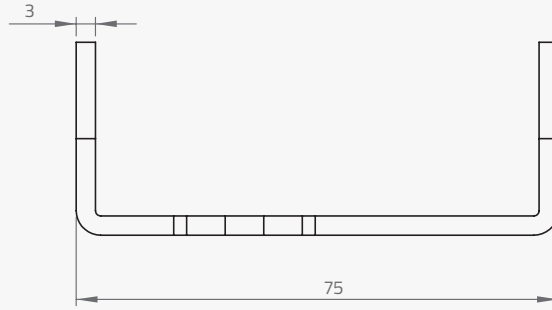
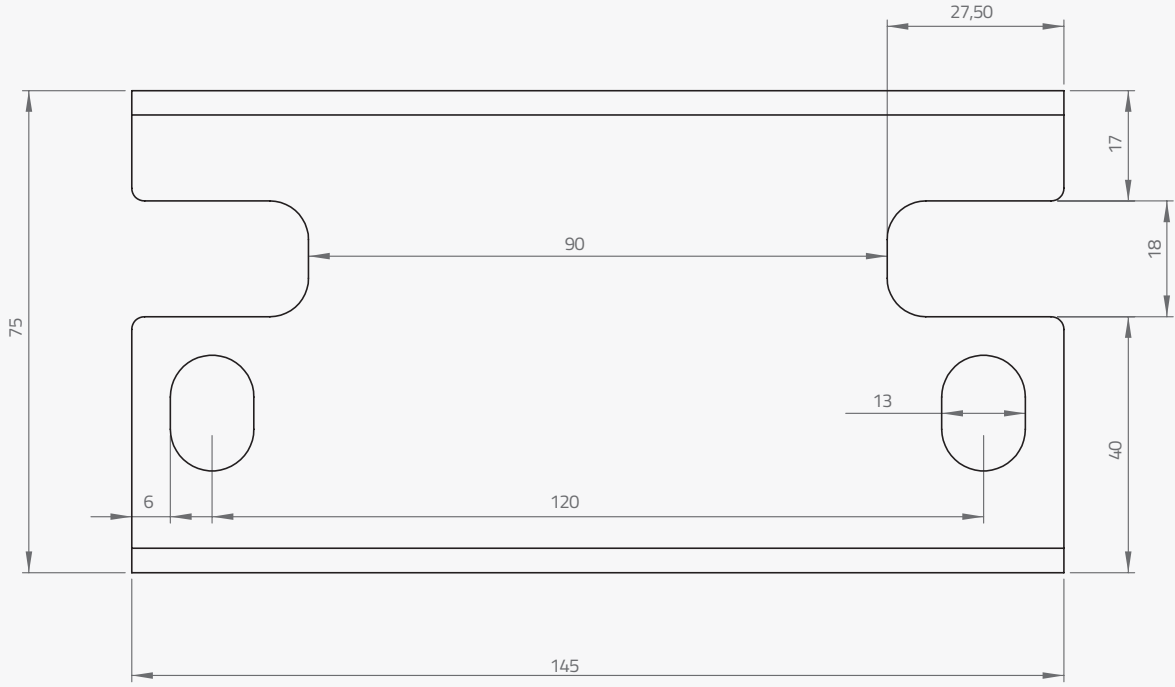
■ Ø120mm

OSG M



TİP ADI TYPE NAME	KASNAK ÇAPİ SHEAVE DIAMETER (mm)	NOMİNAL HIZ NOMINAL SPEED (m/s)	HALAT ÇAPİ ROPE DIAMETER (mm)
OSG M	Ø120	0,20 - 1,20	Ø6 - 6,5

BELGE KURULUŞU NOTIFIED BODY	BELGE NO REGISTERED NO	TİP ADI TYPE NAME	BELGE GEÇERLİLİK TARİHİ VALID DATE
LIFTINSTITUUT B.V.	NL19-400-1002-071-15	OSG M	9.11.2021

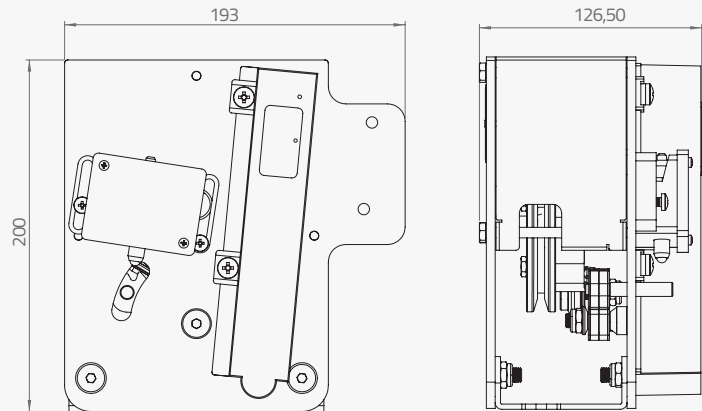
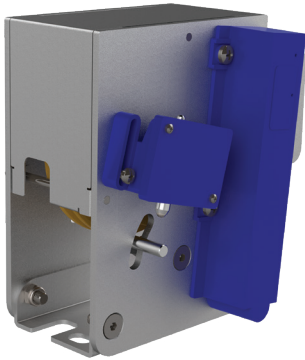


OSG M ALT PLAKA | OSG M BOTTOM PLATE

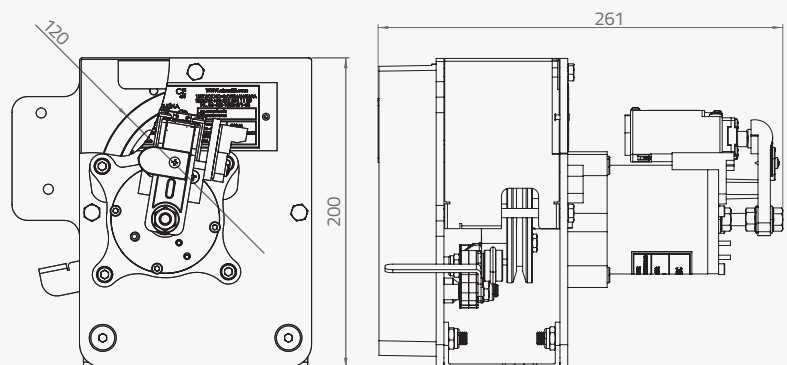
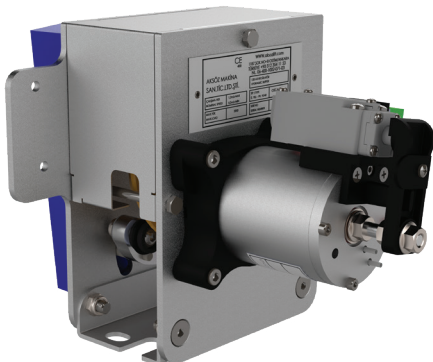
KOLİ BİLGİLERİ | PACKING INFORMATION

TİP ADI TYPE NAME	KASNAK ÇAPİ SHEAVE DIAMETER (mm)	EN WIDTH (mm)	BOY LENGHT (mm)	YÜKSEKLİK HEIGHT (cm)	AĞIRLIK WEIGHT (kg)
OSG M	Ø120	300	200	230	5,7

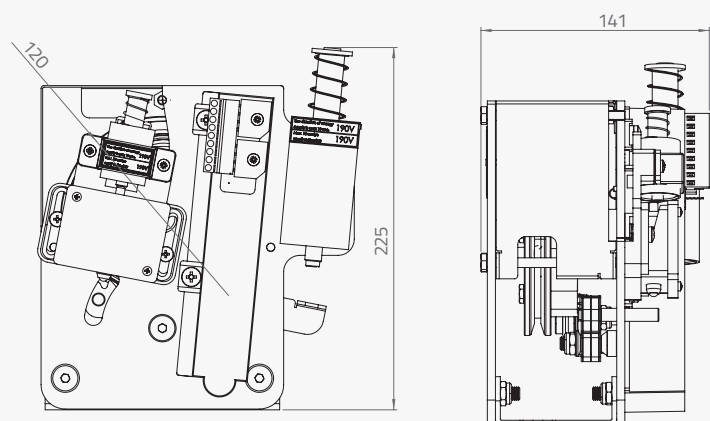
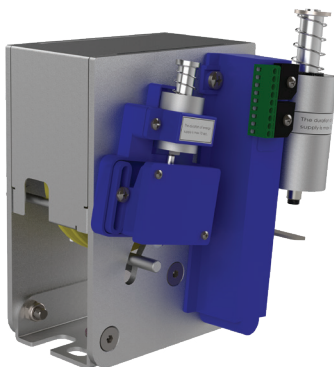
OSG M



OSG M A3 BOBİN | UCM COIL



OSG M UZAKTAN KONTROL | REMOTE CONTROL (MRL SYSTEM)



UCM (A3) BOBİNİ | UCM COIL

EN 81:20
EN81:50

- **Kısa kilitleme süresi**
Short locking period
- **24 VDC / 3.60 A (Kablo kahverengi / 8M Kare diyot)**
190VDC / 0.38 A (Kablo kahverengi) emniyet bobini
24 VDC / 3.60 A (brown cable / 8M square diode)
190VDC / 0.38 A (brown cable) safety coil
- **Bobin kontrol sivici**
Coil control switch
- **Hız regülatörü üzerinde monteli olarak teslim edilir. Başka marka hız regülatörleri ile uyumlu değildir.**
It is delivered as assembled on overspeed governor. It is not compatible with another brand overspeed governor
- **Revizyon için kullanılabilir.**
It can be used for revision
- **190 VDC bobinleri daha güçlü, akım kayıplarından daha az etkilendiği ve enerjili kalma süresi daha uzun olduğu için firmamız önermektedir.**
190 VDC coils are more powerful, less influenced from the current loss and energy time is longer therefore they are recommended by our company.
- **Tam mekanik kilitleme prensibi sayesinde elektrik kesintilerinde %100 güvenlidir.**
With full mechanical locking principle it is 100% safe in electric cutting.

KOLİ BİLGİLERİ | PACKING INFORMATION

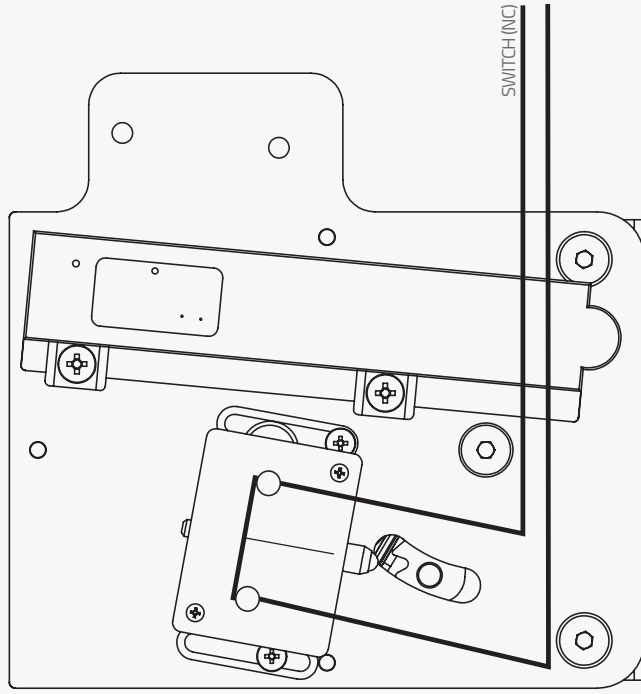
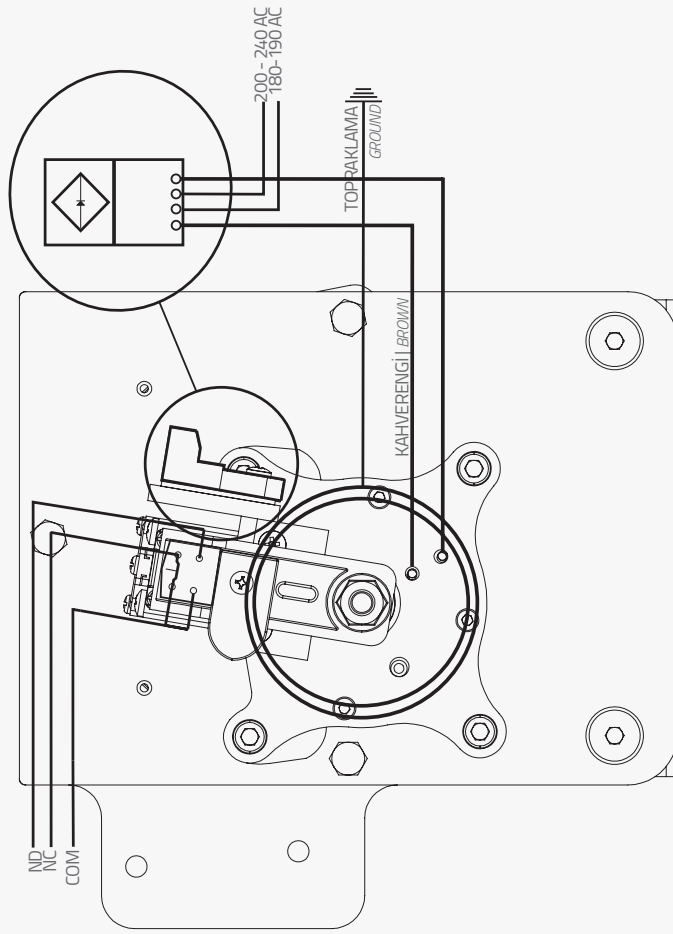
TİP ADI TYPE NAME	KASNAK ÇAPİ SHEAVE DIAMETER (mm)	EN WIDTH (mm)	BOY LENGTH (mm)	YÜKSEKLİK HEIGHT (cm)	AĞIRLIK WEIGHT (kg)
OSG M	Ø120	300	200	230	8,1

OSG M

190 V / 0,38 A

BAĞLANTI ŞEMASI | SYSTEM CONNECTION

A3 BOBİN | UCM COIL

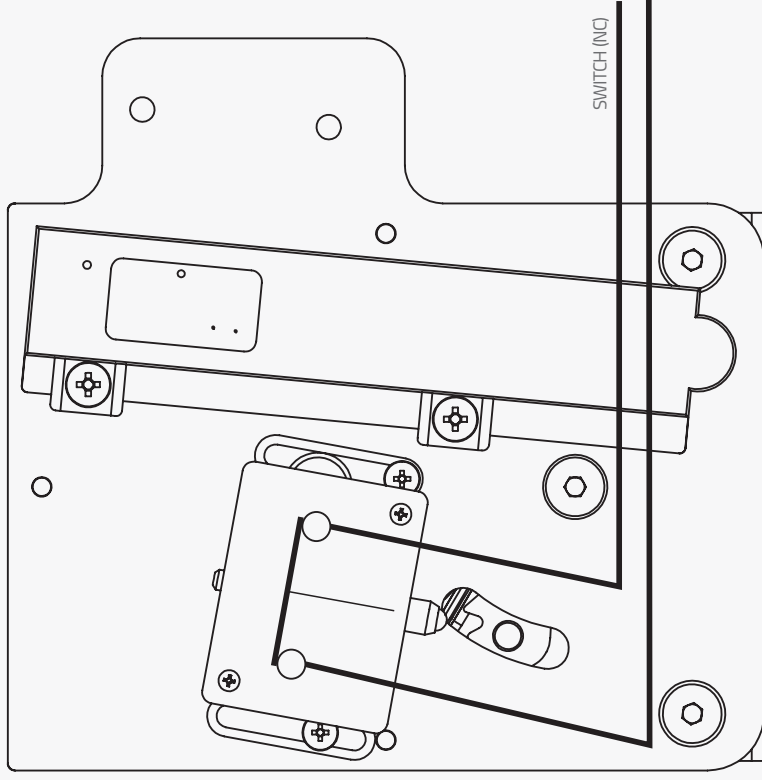
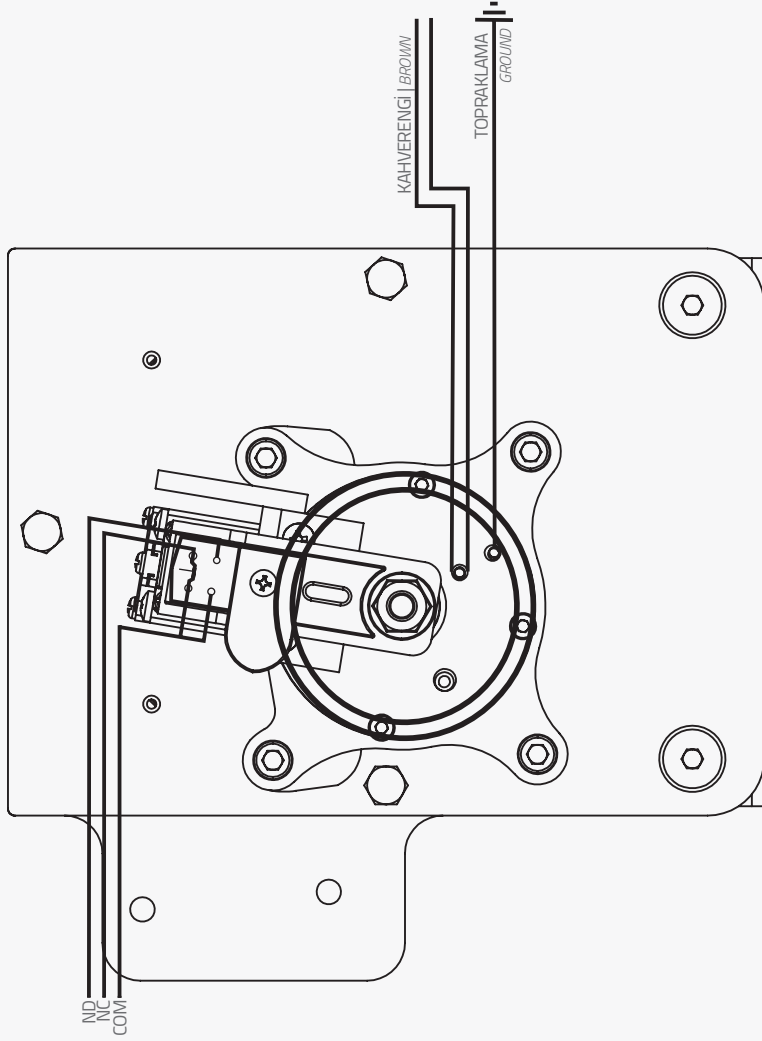


OSG M

24 V / 3,60 A

BAĞLANTI ŞEMASI | SYSTEM CONNECTION

A3 BOBİN | UCM COIL



UYARI | ATTENTION

PANO VE BOBİNLER ARASI KABLO MESAFESİ MAX 5 M OLMALIDIR. DAHA UZUN MESAFELERDE ÇALIŞMAYABİLİR, BU DURUMDA SMPS GÜÇ KAYNAĞI KULLANMANIZ ÖNERİLİR.
THE CABLE DISTANCE BETWEEN THE PANEL AND COIL SHOULD BE MAX 5 M FOR LONGER DISTANCES IT COULD NOT WORK, IN THIS CASE IT IS ADVISED TO USE SMPS POWER DEVICE

MAKİNA DAİRESİZ KUYULAR (MRL) İÇİN UZAKTAN KONTROL SİSTEMİ

REMOTE CONTROL SYSTEM FOR MACHINE ROOMLESS (MRL)

EN 81:20
EN81:50

- İtme, çekme gücü : 0,85 kg
Driving power, tractive force : 0,85 kg
- Frenleme bobini 220 V, 0.52 A (Kablo mavi renk - 8M Kare diyot), 354 ohm - 24 V, 8.05 A (Kablo sarı renk)
Tripping coil 220 V, 0.52 A (blue colour cable - 8M square diode), 354 ohm - 24 V, 8.05 A (yellow colour cable)
- Kablolar klemens ile bağlantı
Connectivity to cables with connector
- 190 VDC bobinleri daha güçlü, akım kayıplarından daha az etkilendiği ve enerjili kalma süresi daha uzun olduğu için firmamız önermektedir.
190 VDC coils are more powerful, less influenced from the current loss and energy time is longer therefore they are recommended by our company.

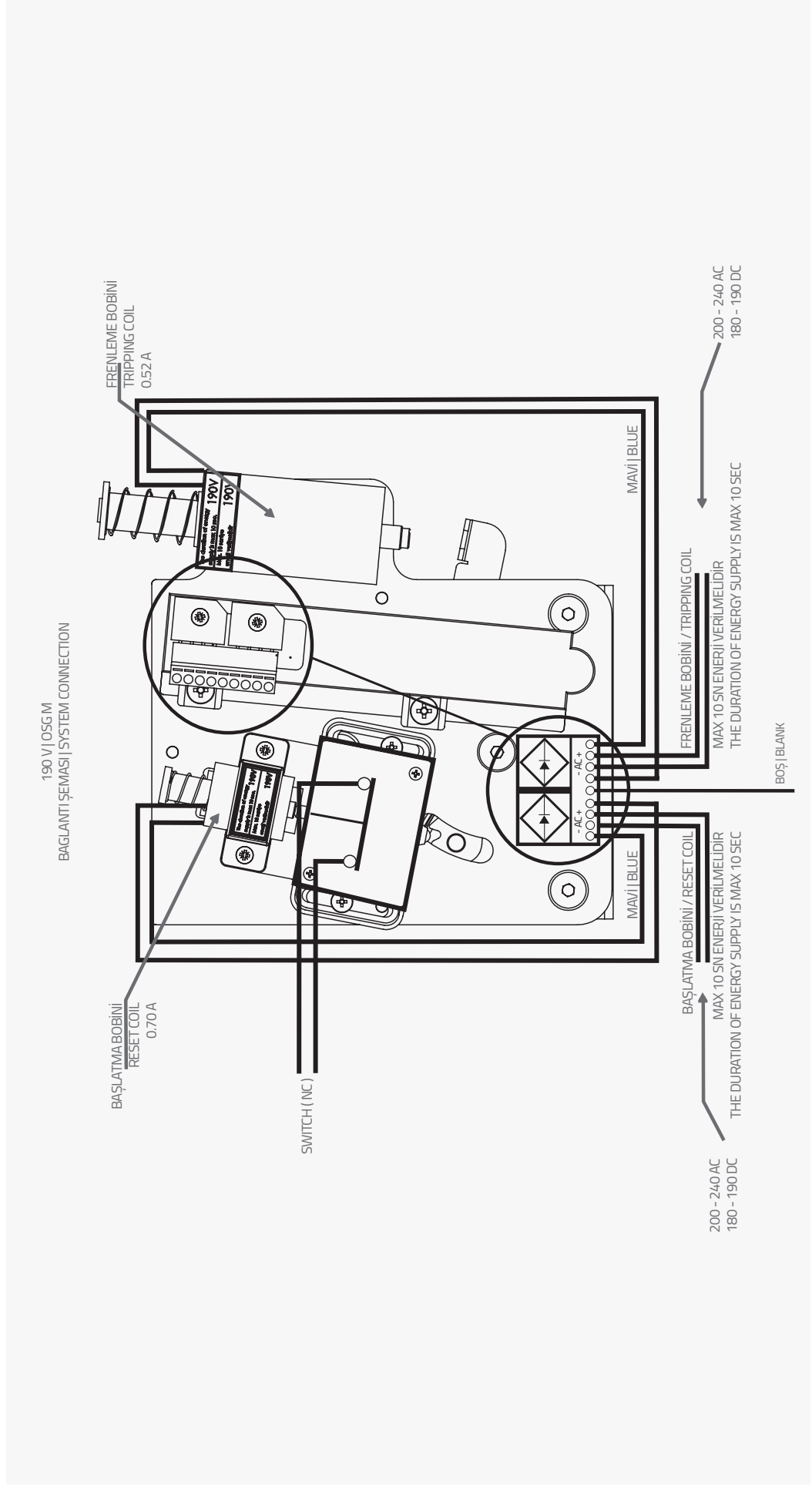
KOLİ BİLGİLERİ | PACKING INFORMATION

TİP ADI TYPE NAME	KASNAK ÇAPI SHEAVE DIAMETER (mm)	EN WIDTH (mm)	BOY LENGTH (mm)	YÜKSEKLİK HEIGHT (mm)	AĞIRLIK WEIGHT (kg)
OSG M	Ø120	300	200	230	6,1

190 V

OSG M

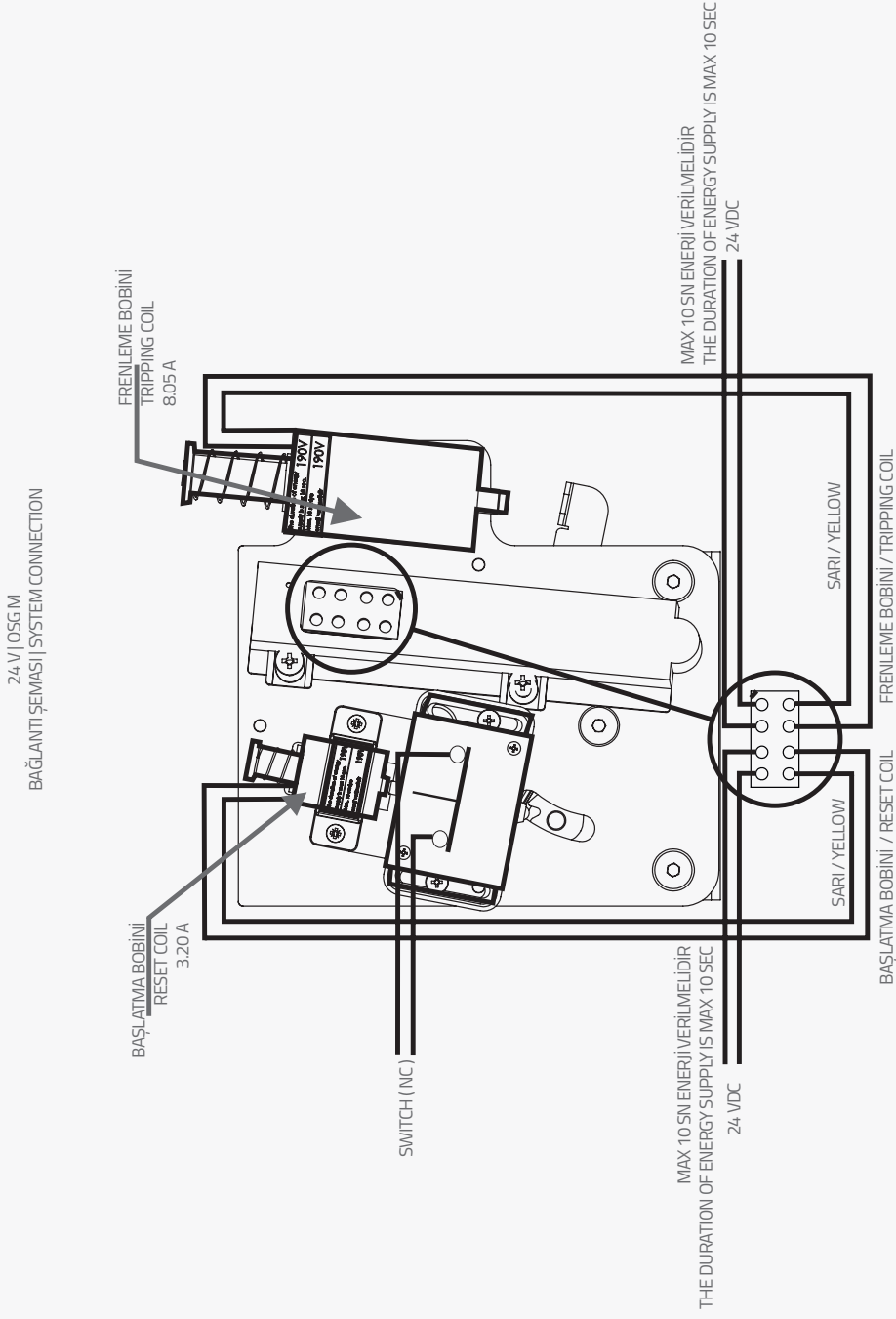
UZAKTAN KONTROL | REMOTE CONTROL (MRL) BAĞLANTI ŞEMASI | SYSTEM CONNECTION



24 V

OSG M

UZAKTAN KONTROL | REMOTE CONTROL (MRL) BAĞLANTI ŞEMASI | SYSTEM CONNECTION

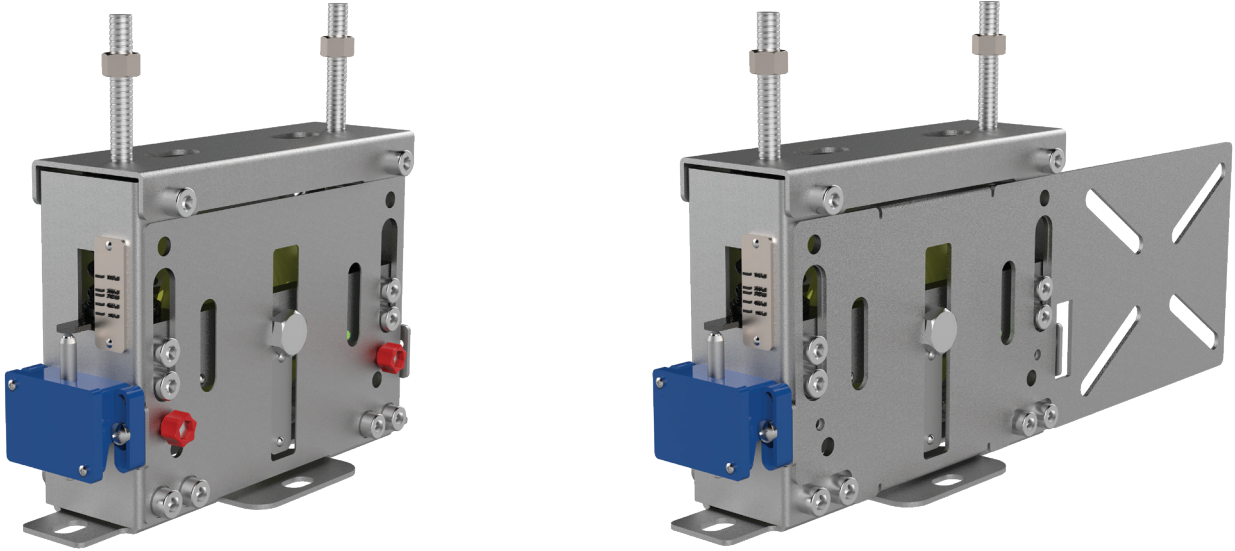


GERGİ KASNAĞI

TENSION PULLEY WITHOUT WEIGHT

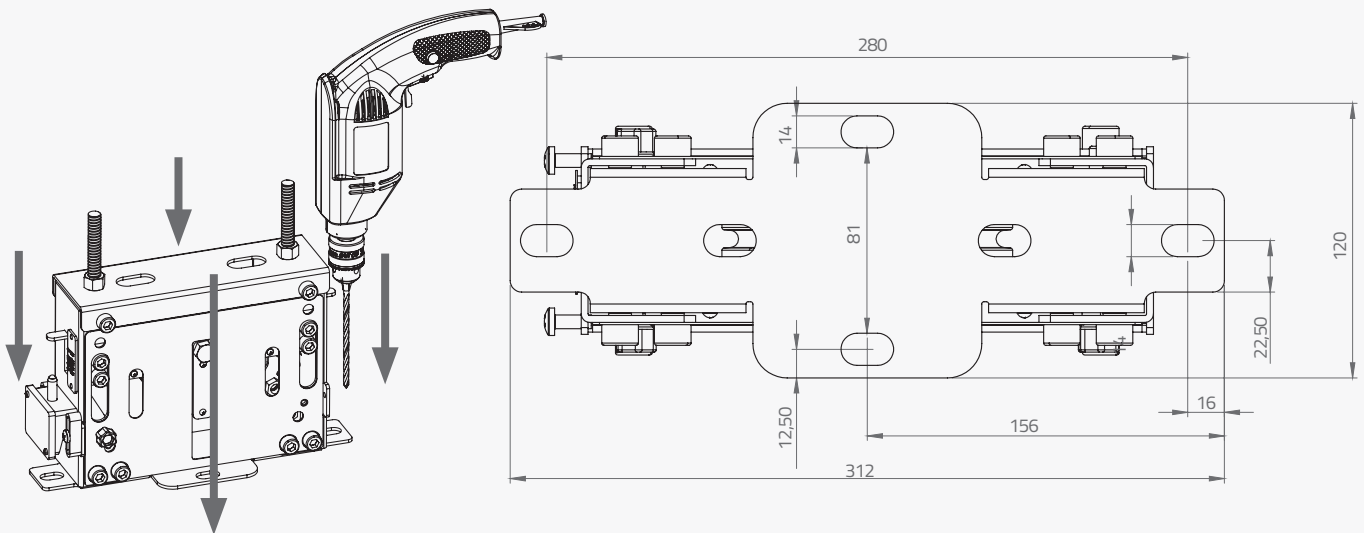
EN 81:20
EN 81:50

Ø120 mm



ZEMİNE BAĞLI GERGİ KASNAĞI MONTAJ ŞEMASI-1

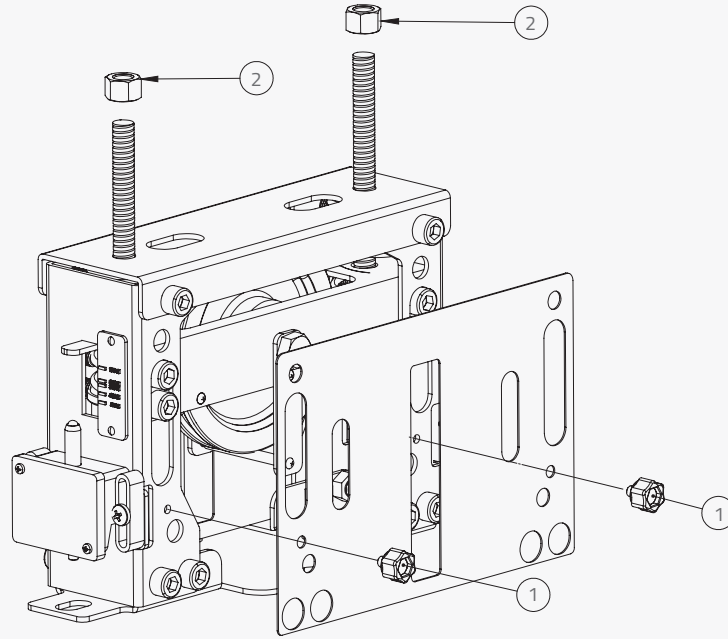
TENSION PULLEY ASSEMBLY FLOOR FIXATION CHART-1



- Gergi kasnağı regülatörle aynı hizaya getirildikten sonra resimde gösterildiği gibi tabanda 4 deliğin yerini belirleyiniz. Belirlenen yerlere delik açınız ve gergi kasnağını yere çelik dübel ile sabitleyiniz.
When the tension pulley is aligned with OSG M4 holes are positioned in the vase as shown in the figure. Then drill 4 holes to specified locations and fix the tension pulley on the ground by using steel dwell.

ZEMİNE BAĞLI GERĞİ KASNAĞI MONTAJ ŞEMASI-2

TENSION PULLEY ASSEMBLY FLOOR FIXATION CHART-2

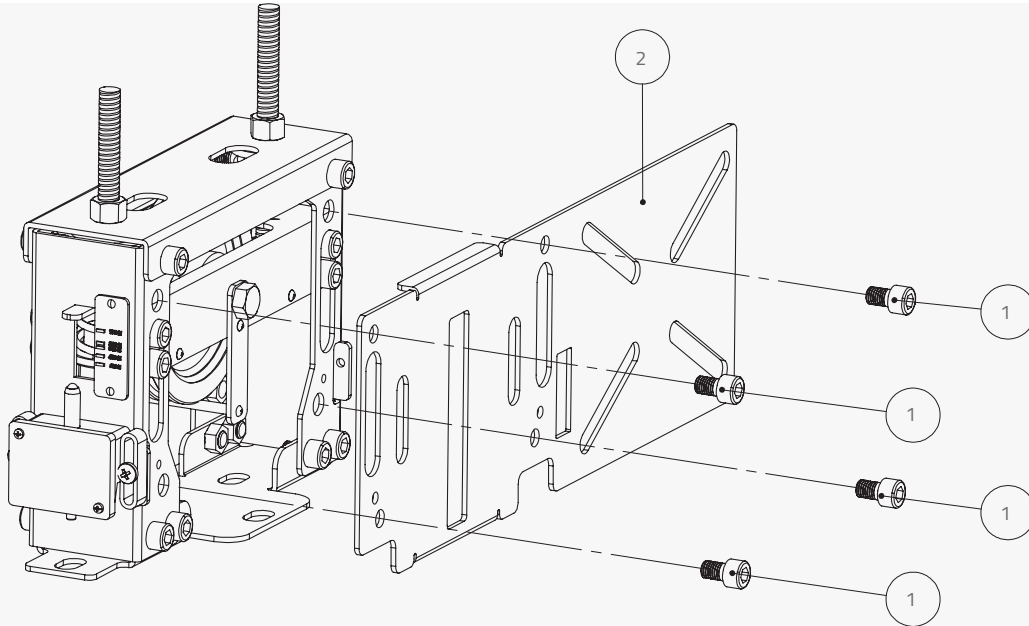


- Gerği kasnağına halatı takmak için 1 numara ile gösterilen civataları sökünüz ve koruma sacını çıkartınız. Halat boşluğu alındıktan sonra halatı germek için 2 numaralı somunlar sökölüp atılmalıdır. Halatı geçirdikten sonra koruma sacını mutlaka yerine takınız.

Remove nuts 1 to attach the rope and then remove cover. After tensioned the rope, remove the nuts 2 and attach the rope. Then mount cover back.

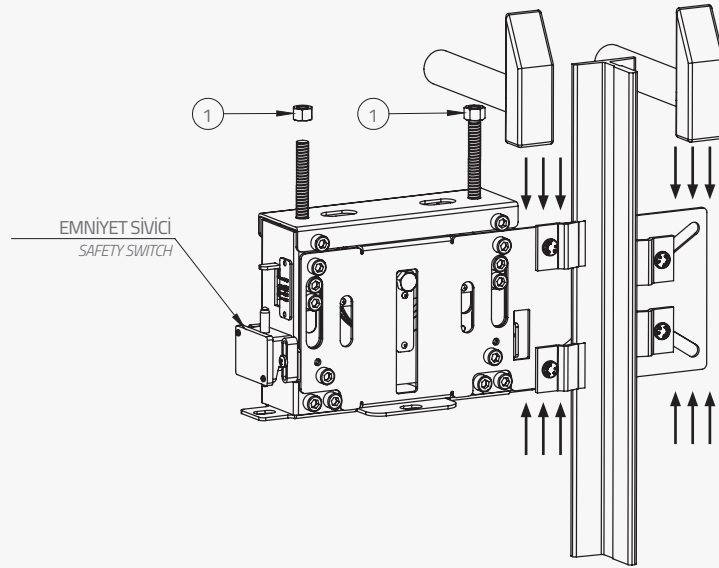
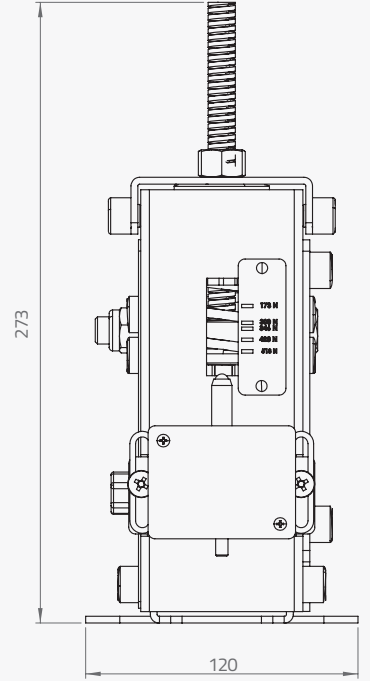
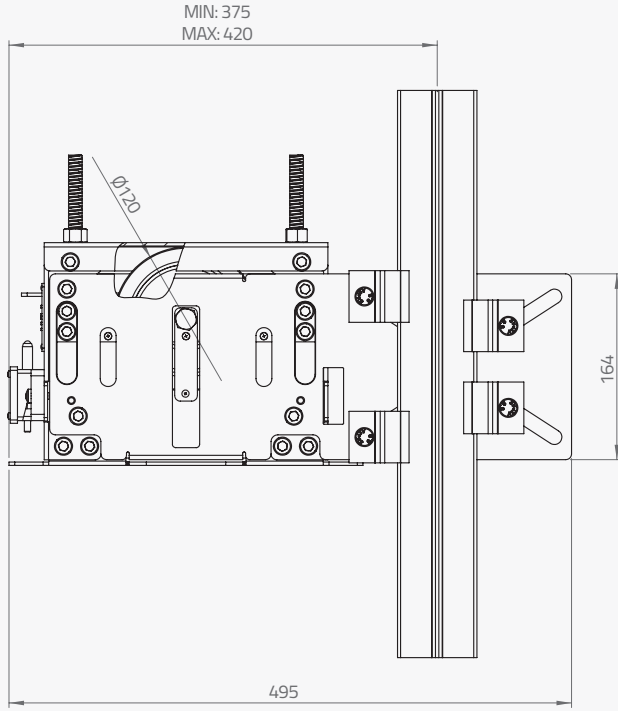
RAYA BAĞLI GERĞİ KASNAĞI MONTAJ ŞEMASI

TENSION PULLEY ASSEMBLY GUIDE RAIL FIXATION CHART



- Gerği kasnağını rayaya bağlamak için koruma sacının bir tarafını sökölünüz 2 numara ile gösterilmiş olan ray bağlantı sacını 1 numara ile gösterilen civatalar ile yerine sabitleyiniz. NOT: Ray bağlantı sacı isteğe göre sağa veya sola bağlanabilir.

Remove one of the covers and mount the connection plate on the tension pulley by using screws 1. NOTE: It is optional assembling of the connection plate to right or left side for the rail guide.



- Kabin rayına tutturulan gergi kasnağına regülatör halatını geçiriniz. Halatın gerginliğini almak için bir çekiç vs. yardımıyla bağlantı plakasına gerekli yönde (Aşağı veya yukarı yönde) vurarak halat gerilmesini sağlayınız. Halat bu işlemden sonra yeterince gerilmeyecektir bu normaldir.
Overspeed governor rope should be get through to tension pulley of attached to the cab's guide rail. Provide the tension of rope hitting to connection plate of the necessary directions (Up or down direction) with help of a hammer... etc. for getting to tension of rope. After this procedure the rope could not be tensioned, this is normal.
- Halat gerginliğini tam ayarlamak ve asansörün çalışma esnasında bu halat gerginliğini sürekli sağlamak için, 1 numaralı somunları söküp atınız.
Should be removed the nuts 1 for adjusting tension of the rope and pertuate to tension of the rope during working.

ZEMİNE BAĞLI GERĞİ KASNAĞI

*TENSION PULLEY ASSEMBLY FLOOR
FIXATION CHART*



RAYA BAĞLI GERĞİ KASNAĞI

*TENSION PULLEY ASSEMBLY GUIDE
RAIL FIXATION*





www.aspar.com